



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Совет министров
Афины, 2009 год

MC.DEC/7/09/Corr.1*
2 декабря 2009 года

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Второй день семнадцатой встречи
MC(17) Journal No. 2, пункт 8 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 7/09

УЧАСТИЕ ЖЕНЩИН В ПОЛИТИЧЕСКОЙ

И ОБЩЕСТВЕННОЙ ЖИЗНИ

Совет министров,

напоминая об обязательствах ОБСЕ по продвижению гендерного равенства, недискриминации и поощрению равного права мужчин и женщин на участие в политической и общественной жизни,

принимая во внимание сохраняющуюся недопредставленность женщин на пространстве ОБСЕ в руководящих структурах законодательной, исполнительной, включая полицейские службы, и судебной ветвей власти,

будучи озабочен тем, что широко распространенная дискриминация в отношении женщин по-прежнему препятствует их действительному участию в политической и общественной жизни на всех уровнях,

признавая, что обзор выполнения обязательств ОБСЕ, в том числе на компетентных форумах ОБСЕ, может содействовать выработке более эффективных подходов и мер,

вновь заявляя, что полное и равное осуществление женщинами своих прав человека является неперенным условием формирования более мирного, процветающего и демократического пространства ОБСЕ,

вновь подтверждая обязательство государств-участников инициативно выполнять в рамках всей Организации План действий ОБСЕ 2004 года по поддержке гендерного равенства и напоминая о принятых на люблянской Встрече Совета министров решениях № 14/05 о роли женщин в предотвращении конфликтов, урегулировании кризисов и постконфликтном восстановлении и № 15/05 о недопущении и пресечении насилия в отношении женщин,

* Включает поправки, внесенные в результате сверки текста делегациями 12 февраля 2009 года.

ссылаясь на резолюцию 1325 (2000) Совета Безопасности ООН, в которой содержится призыв к полному и равному участию женщин в принятии решений, касающихся предупреждения конфликтов, а также постконфликтного восстановления, и подчеркивая необходимость их полного и равного участия и вовлеченности во все усилия по поддержанию и содействию укреплению международного мира и безопасности,

принимая к сведению резолюцию 1889 (2009) Совета Безопасности ООН, которая настоятельно призывает международные и региональные организации продолжать принимать меры для расширения участия женщин на всех этапах мирного процесса,

обращая внимание на тот факт, что 18 декабря 2009 года знаменует собой 30-ю годовщину принятия Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), которая направлена на искоренение дискриминации в отношении женщин в политической и общественной жизни, и, отмечая, что 10 декабря знаменует собой 10-ю годовщину со дня открытия для подписания Протокола к этой Конвенции,

признавая, что помимо препятствий гендерного характера женщины могут встречать и другие барьеры на пути своего участия в политической и общественной жизни,

призывает государства-участники:

1. Рассмотреть возможность принятия конкретных мер для достижения цели гендерной сбалансированности во всех органах законодательной, судебной и исполнительной власти, включая силовые структуры, такие, как полицейские службы;
2. Рассмотреть возможность принятия законодательных мер, которые содействовали бы более сбалансированному участию женщин и мужчин в политической и общественной жизни, и особенно в принятии решений;
3. Рекомендовать всем движущим политическим силам содействовать равному участию женщин и мужчин в политических партиях с целью достижения более сбалансированного гендерного представительства на выборных государственных должностях на всех уровнях принятия решений;
4. Рассмотреть возможность принятия мер для создания, где это необходимо, равных возможностей внутри силовых структур, в том числе в вооруженных силах, позволяющих обеспечивать сбалансированное комплектование личным составом, продолжение службы и продвижение по службе мужчин и женщин;
5. Разрабатывать и внедрять, по мере необходимости, открытые и предполагающие активное участие процессы, которые обеспечивают более активную вовлеченность женщин и мужчин во все этапы разработки законодательства, программ и политики;

6. Создавать возможности для внесения женщинами и мужчинами равного вклада в инициативы по миростроительству;
7. Предпринимать необходимые шаги для создания, когда это целесообразно, эффективных национальных механизмов для оценки степени равенства участия и представительства женщин;
8. Оказывать поддержку, где это необходимо, неправительственным и научно-исследовательским организациям в подготовке целевых исследований и реализации инициатив по повышению осведомленности общественности с целью выявления конкретных вызовов, возникающих на пути участия женщин в политической и общественной жизни, и содействию продвижению равенства возможностей женщин и мужчин;
9. Поощрять совместное выполнение мужчинами и женщинами трудовых и родительских обязанностей, с тем чтобы содействовать равенству возможностей женщин с целью обеспечения их действенного участия в политической и общественной жизни.